

THE KOBECCHO 7

JULY 1981 No. 243 月刊 神戸っ子

神戸っ子 昭和40年1月20日 第三種郵便物認可
昭和56年7月1日印刷 通巻243号
昭和56年7月1日発行 毎月1回1日発行



BENIYA

PEAK NOW FASHION —
海を着る。



ストライプ・オン・ストライプ

たとえばそれは瞳の海に映る水平線
帆を染める七色のシーライン、

海を着るように着こなしてみませんか? *tricolors et coordonnées*

シンブルなデザインの中に独特の色づかいがいかされた

サマーニットファッション、スポーティでシックな

クリスチャン・ティオールの新ラインです。

LADIES SHOP
Beniya

the ladies fashion of the four seasons. creative beniya

本店＝神戸市中央区三宮町センター街1丁目 ニューセンター1F・2F ☎332-2135 KOBE・OSAKA・TOKYO



Photo. by Yasuuki Fujiwara

Crystal Summer

'81サマーギフトコレクション
洒落た贈物をお求めの方にー。

Sanohe

ヌーベル サノヘ
元町1番街/(078) 321-1710

本店
元町2丁目/(078) 331-4707
クレージュ サノヘ
トアロード/(078) 331-1952

MENU

お子様ランチ	¥ 500
シャガールランチ	¥1,000
サービスランチ	¥2,000
マルセイユコース	¥3,000
ニースコース	¥5,000

※小人数の集いから団体様の貸切り
までご予算に応じて承ります。

お食事のお客様には
シャガールの作品プリント
(B4版)プレゼント!

シャガールの絵のある
フレンチレストラン

Chagalee
Restaurant Tablour Chagall

TEL.078-333-8900-2

MINAMI

ガラテ館

〈海中ハウス〉

“海に住む”をテーマに、
フランスで開発された
海中ハウス“ガラテ”を展示。
海とふれあう歓びをマルチに!



ポルトピア81のお食事は、
いま話題の“シャガール”で!
Mシャガールの作品“緑の光”を見ながら
本場のフランス料理を——!

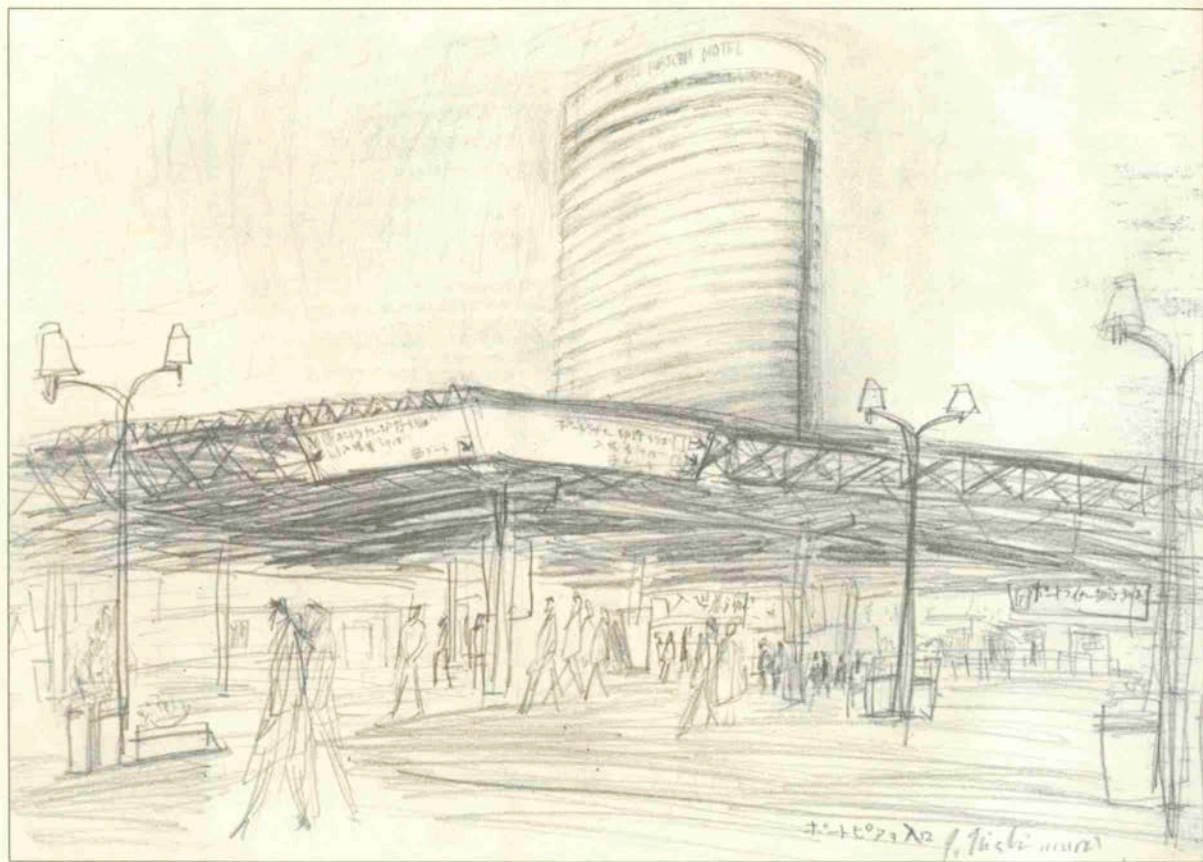


21世紀の快適な暮らしを追求する

株式会社 南インターナショナル

本社/神戸市中央区浜辺通5丁目1-14
貿易センタービル17F TEL.078-232-1301代

スケッチブックから ● 僕が見た神戸 〈31〉ポートピアの入口



絵・西村 功

お菓子の似合うコバルト色の風景



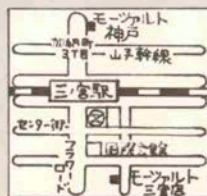
手作りウィーン菓子モーツアルトが三宮にオープン。
ウィーン風クレープのバラチンゲンがおすすめです。石
い大理石のテーブル、モーツアルトの調べ……優しい時
間とケーキのシンフォニーが聞こえます。

KONDITIONEREI

Mozart

ウィーン菓子

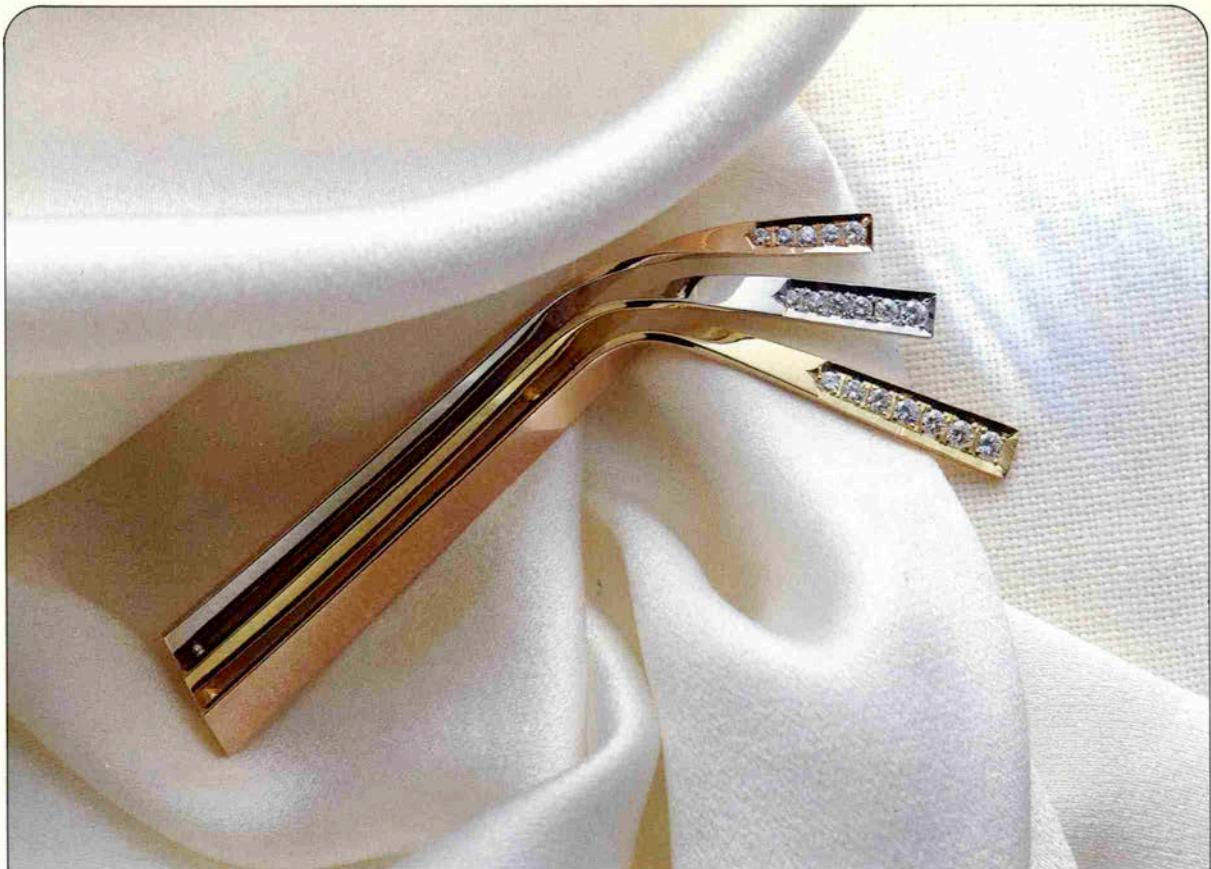
モーツアルト神戸・モーツアルト三宮



モーツアルト神戸
神戸市中央区布引町2丁目2-12
メゾンロージェ1F
TEL 078-242-3001



モーツアルト三宮
神戸市中央区磯上通8丁目1-29
カサベラビル1F
TEL 078-251-3616

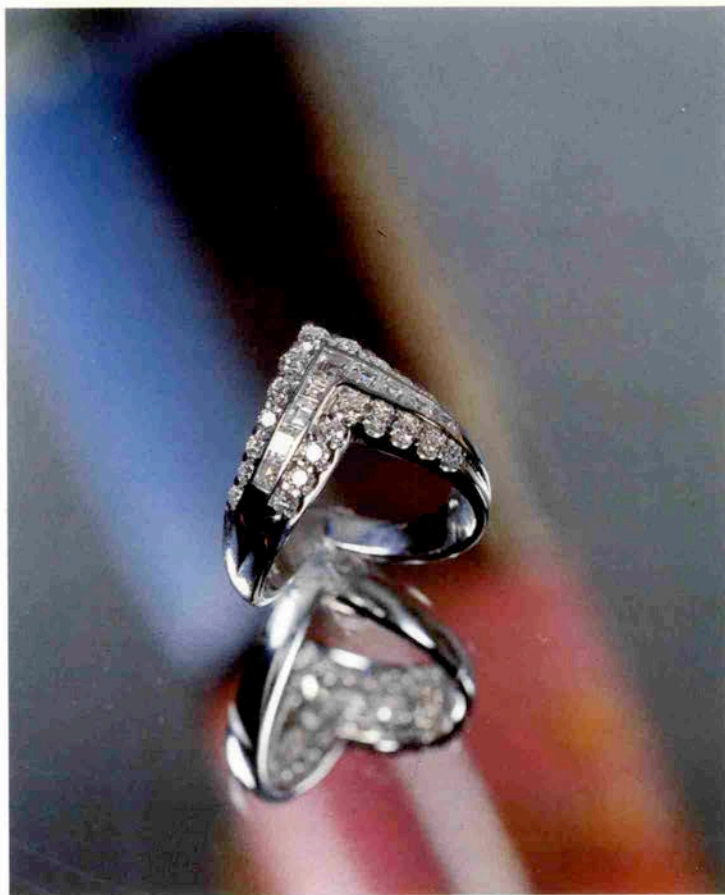


女性はひとつの謎です。宝石はひとつの美しい謎です。田崎真珠

札幌・仙台・東京・成田・横浜・名古屋・大阪・神戸・広島・福岡・北九州・香港・お問い合わせ カタログのご希望は、〒100東京都千代田区永田町
2-4-3田崎真珠販売企画室 TEL.03/580-1688まで、ご職業・お電話番号を附記してご請求ください。 (P) あなたの真珠はパールマークの店で

Brooch
Diamonds K18 Gold
¥600,000
Designed By Hideji Fujii

蜃気楼の揺らめき、
光耀まばゆし



Tajima
宝飾店 **タジマ**

元町2丁目 TEL 331-5761 代表

今年は挑戦する年

益田和子

（第11回代表クイーン）カメラ・田村 康

去る5月15日、神戸文化ホールで行なわれた神戸まつり中央祭典で、第11回クイーン神戸七人のなかから代表クイーンに選ばれ、真珠をちりばめた深紅の冠と真つ赤なガウンを着けた益田和子さん。神戸生まれの神戸育ち。高取台中学校、長田高校から大阪外大へ。現在、インドネシア語科の3年生。

趣味はお菓子作りとスポーツ。大学に入って女子のハンドボール同好会を仲間と結成したが、部員が少ないので、いまだに対外試合の経験はないらしい。

星占いの先生によると、結婚するのは二十代後半ということらしい。だからというわけでもないが、卒業後は「特に考えてはいないけど、何か仕事はしたい」と話す。その星占いによると「今年はいいい年で、何でも挑戦してみなさい、いいことにつながります」ということ。早速にクイーン神戸に挑戦し、代表クイーンに選ばれるという結果となった。車の免許を取りたい、いっぱいやりたいことがあるという。今年は挑戦する年だ。

双子座。血液型は「知らないんです」

（花時計前にて）



フランスの味と香りを今一度

4F・フランス料理リヨン風

シャンテ・クレール



ランチ ¥1,800より

ディナー ¥4,000より

営業時間 11:00 a.m. - 9:00 p.m.

ご集会・グループ・ファミリーのご予約
は (078) 291-0041 宴会係へ

世界のグルメたちに育まれた神戸では、本物でなければ通用しないでしょう。

メインダイニング(4F)シャンテ・クレールでは、フランス料理の極致リヨンから、フランス国最高の称号M・O・Fを受賞したマルク・アリックス氏を料理顧問に招きました。いい材料と時間をふんだんに使ったメニュー。きめ細かなおもてなし。洗練された雰囲気でごージャスなひとときをごゆっくりお過ごしください。



sh

三宮ターミナルホテル

神戸市中央区雲井通8丁目国鉄三ノ宮駅構内
PHONE (078) 291-0001

スポーティエレガントを主流―中井裕雄

(株)ワールドコルディア専任デザイナー カメラ・坂上正治

「母は洋裁を教えていましたし、父は絵心のある人で、やはり両方の血を継いだのかな」と自負する。何か手に技術をつけようと、大阪のモード学園のデザイナー科へ。学生時代から人とは違った服が着たくて、よく自分で作っていたそうだ。メガネの奥の目元がやさしそうで、ウォークマンをつけて歩く姿もサマになる現代青年だが、手先の器用さはかなりのものだ。今回のコウベ・ファッション・デザイン・コンテストのハイファッション大賞を受けた作品は、裏皮を何枚ものひし形に切って一枚ずつを縫い合わせたコートとニットのジャンプスーツという組み合わせのタウンウェア。コートの製作は綿密な計算と細かい作業の根気を要するものだ。

「今回はページジュという平均的に日本人が一番好む色を使ってみました。今までは奇抜というか個性的なカラーを打ち出していました、やはり企業に入って『誰にでも着れるもの』も考えるようになりました」会社訪問で一番印象の良かった(株)ワールドに入社して3年目、春からはコルディアというブランドのセーターデザインを担当している。水泳、ローラースケート等身体を動かすことが好きな24才。一カ月のお洒落費は三〜四万円。花の独身。(ワールドにて)



Let's eat PORTOPIA

International Children's
Festival/国際広場

国際広場に集まったいろんな国のチビっ子たち。アメリカ、オーストラリア、ノルウェー、中国そして日本。みんなすぐ仲良しになります。テレビ「お母さんといっしょ」のお兄さん、お姉さんもいっしょにゲームをしたり歌ったり楽しい一日でした。



みんなオニギリが大好き。お弁当はお父さんたちはサンドイッチでも、あたしたちはオニギリが多いんです。幕の内は卵焼きだとかお肉だとか、いろいろ入っていて楽しいから一番好き。学校（カナディアンアカデミー）は給食だけど、毎日お弁当を持っていけたらいいなァーと思うんだけど……。

新神戸・神戸・三宮・元町・六甲道・須磨駅
231-0168 351-1682 252-0168 332-1682 842-1682 731-4120

お弁当の **淡路屋**

〒650 神戸市中央区相生町3丁目1番1号

☎神戸(078)351-1682(代)



幕の内

お弁当の代表選手。
季節の味を取り入れて
どなたにも人気。
600円～1,000円



●ある集い
FOREIGN **S**TEAMSHIP CO'S
MANAGER'S **C**lub



凜々しい海の

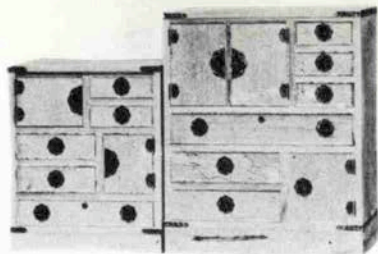
ジェントルマン達

F・M・C（フォーレイン
 スティームシップ マネージャ
 ーズ クラブ）つまり外資系船
 会社の日本人マネージャーによ
 る親睦会が発足したのは今から
 五年半前になる。

発足はコーンズの大喜多氏、
 ドッドウエルの長尾氏、マース
 クの武田氏、ロイヤルの杉村氏
 の四人が世話役で、二十の船会
 社、二十名の支店長が集まって
 昼食をとりながら、約一時間半
 の会合が持たれることになった。
 今月で六十七回目を迎えるが
 代理店によっては、店長の入れ
 換わりもあり、約八名ぐらいが
 続いている。

毎回神戸港関連職やいろんな
 分野からゲストを招いて一緒に
 デイスカッションを開き、和や
 かな雰囲気ですすめられる。時
 には、ゴルフの話に花が咲いた
 り、話題もなかなか豊富だ。

かつては外国航路のキャプデ
 ンとして乗船経験のメンバーも
 おり、清々しい海のジェントル
 マンの集まりだ。現在世話役の
 一人、エバレットの八木さんが
 「近頃は客船の入港が減って、
 淋しいね。外国客船が入ると神
 戸の街は賑やかになるよ」と語
 っていた。（35頁もお読みください）



創業九十九周年 白寿記念
 さんちか広場で家具の大バーゲン

●7月16日(木)→7月21日(火)



遊びの家具



- 本 店 / 〒652神戸市兵庫区塚本通 2-1-1 ☎078 (575) 3120(代)
- エドインテリヤハウス / 〒652神戸市兵庫区大開通 2-1-2 ☎078 (576) 0054(代)

毎週金曜日は定休日です

営業時間: 午前9時～午後7時



代表クイーン決定



の益田和子さん



プリンセス神戸と狩野助役

第11回を迎えた 神戸まつり華やかに開催

●コウベスナップ

ポートピア'81コウベファッションショー
快い風に多彩なセンスが

花と海と太陽の祭典・第11回神戸まつりが今年も華やかに開催された。5月15日夜、神戸文化ホールでの中央祭典には詰めかけた1,800人の市民の前で代表クイーン神戸の益田和子さんらが披露され、盛大な拍手をうけた。13人のプリンセス神戸も国際色豊かな衣裳に身をつつみ、笑顔をふりまいた。

コウベファッションフェア'81のフィナーレを飾って、“ポートピア'81コウベファッションショー”が5月23日ポートピア'81国際広場で午後2回に渡り3,000名の観客を集めて開催された。屋外ステージに特設された舞台は、第1部と5景に分かれた第2部の構成で、70名余りのモデルが1時間半に渡って次々にコウベファッションを披露した。



ベスト'81の入賞作品



前田美波里演じるパールファンタジー



そごう神戸店によるビーチ・パーティー



KFCメンバーのタウンリゾード



マイ・ファッションハイ・ファッション



KFAの秋冬コレクション

神戸・画人 19

網谷 義郎



あみたに よしろう
1923/神戸に生まれる 1948/京都大学
法学部卒業 1955/第19回新制作展にて新
作家賞受賞 1957/安井賞展出品(以降7回
出品) 1959/第24回新制作展にて協会賞受賞
1960/新制作協会会員に推挙される 196
8/渡欧(イタリア) 1971/渡欧(フラン
ス) 1979/水彩画集発行(フランス・ロマ
ネスクの聖堂)、個展、企画展など出品多数。

偶 感

朝、爽やかな目覚め。今日一日煩わされることなく仕事が出来るぞ、と思う時、画描きとして一番の幸だと思います。

画室に入ると、思い通りに行かないこと、あれ、この形はおかしいとか、あつ、色が混ざったとか、苦しむことが多いものです。それでも、何とかして、作品は仕上ります。出来上がったと思う時、これだけ意欲的にやって、何とか目的を果たすと喜ぶ時、嬉しいものです。しかし、次の日に見直して、また一週間なり時間を置いて見直して、あらつと、感覚に引つかかることが多いのです。描き上がった時、上手くに行っただけという作品には何か危険があります。

何日か描き続けて来て、すんなりと出来たような気がする。もつと描きたいのだけど、もう何処も触れない。仕方がない。仕上げるにすると、サインを入れる画。このようなのが、何時迄も見飽きしない良い出来のようです。



聖母子
F 8